

OHJEITA KIELIT AidON ARVIOIMISEKSI

Arvioinnissa olisi määritettävä hakijan kielitaito seuraavilla osa-alueilla:

a) Ääntäminen:

- missä määrin hakijan äidinkieli tai murre vaikuttaa ääntämiseen, painotukseen, rytmiin ja intonaatioon ja
- miten paljon se vaikeuttaa puheen ymmärtämistä.

b) Rakenteet:

- hakijan kyky käyttää kieliopin perusrakenteita ja vaativampia rakenteita ja
- missä määrin hakijan kielioppivirheet vaikeuttavat merkityksen välittymistä.

c) Sanasto:

- hakijan käyttämän sanavaraston laajuus ja täsmällisyys ja
- hakijan kyky selittää sama asia toisin sanoin silloin, kun hän ei tiedä tarvittavaa sanaa.

d) Puheen sujuvuus:

- puhenopeus
- epäröinti, takertelu
- harjoittelun ja spontaanin puheen ero ja
- jäsenys- ja sidesanojen käyttö.

e) Kuullun ymmärtäminen:

- yleisissä, konkreettisissa ja työhön liittyvistä aiheissa ja
- kohdattaessa kielellisiä tai tilanteeseen liittyviä vaikeuksia tai kun tapahtumien kulku on odottamaton.

Huom: Koemateriaalissa käytettävän korostuksen (tai eri korostusten) olisi oltava riittävän ymmärrettävä kansainväliselle kuulijakunnalle.

f) Vuorovaikutus:

- vastausten laatu (välittömyys, asianmukaisuus ja informatiivisuus)
- kyky aloittaa ja ylläpitää keskustelua:
 - yleisistä, konkreettisista ja työhön liittyvistä aiheista ja
 - silloin, kun tapahtumien kulku on odottamaton
- kyky selvittää ilmeiset väärinkäsitykset tarkistamalla, vahvistamalla tai selvittämällä.

Huom: Hakijan kielitaidot edellä mainituilla osa-alueilla arvioidaan ICAOn kielitaidon arviointiasteikon mukaisesti.